



Baino no Binoi

Istória kona ba Korrupsaun, Koluzsaun no Nepotizmu



Baino no Binoi

Istória kona ba Korrupsaun, Koluzaun no Nepotizmu



FOTI Timor-Leste Program
Accountability - Transparency

Ideia Orijinal:

Jamie Greenawalt

Kontribuisaun (orden alfabétika):

Adelaide Lopes Sarmento, Adelina Freitas, Alberto Correia, Caitlin Leahy, Domingas Cardoso Martins, Eduardo Flores-Trejo, Ivonia Pinto Tesia, João Boavida, Jose Godinho, Lamberto Quintas, Larissa Almeida, Lidia Ardita, Mariano Ximenes, Mario Silva, Micaela Victor, Osoria Marques, Pedro Ximenes, Sheradyn Simmonds, Sonia Soares no Victoria Maia de Jesus.

Ilustrasaun:

Gembel Art

Dezeñu Formatu:

David Palazón

Realizasaun:

CEPAD no USAID/MCC FOTI Timor-Leste

Renúnsia:

Livru Istória ne'e imajinasaun deit ho naran, karakterístiku, fatin, eventu no akontesimentu husi produsaun ne'e bazeia ba autór nian imajinasaun deit. La iha relevánsia ho ema ruma ne'ebé sei moris ou mate ona ou eventu atuál.

Livru Istória ne'e realiza tanba hetan tulun husi povu Amerikanu nia laran luak liu husi ajénsia Estados Unidus ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID). Konteúdu programa ne'e autór nia responsabilidade no la refleta nesesidade no vizaun USAID ou Governu Estados Unidus nian ou CEPAD.

Kontaktu ami:

Karik ita boot sira iha komentariu ruma ka hakarak hatene liután kona-ba korrupsaun, koluzsaun no nepotizmu, favór kontaktu CEPAD iha E-mail: cepad.tl@gmail.com

CEPAD

Rua Akadiru-hun, Dili Timor-Leste

PO Box 88, Dili, Timor-Leste

Impresaun:

GRÁFICA
NACIONAL
Your home for printing



Bainhira sei otas labarik, Baino no Binoi hakarak bā haree rai oin-oin
iha mundu tomak.



Sira na'in rua haree aviaun boot barak semo bá mai iha kalohan leten aas-ba, sira husu ba malu no hakarak hatene aviaun hirak né mai husi ne'ebé no ba ne'ebé.



Sira buka informasaun hodi hatene. Karik sira estuda maka'as sira bele sai pilotu aviaun. Nu'udar pilotu aviaun, sira bele semo ho aviaun baa rai barak no haree fatin foun oin-oin.

“Baino, Ó hanoin tok? Ita bele ba rai
nebé deit iha mundu ida né! Nudar
pilotu ita bele haré rai barak no fatin
furak oin-oin!” Binoi hateten.



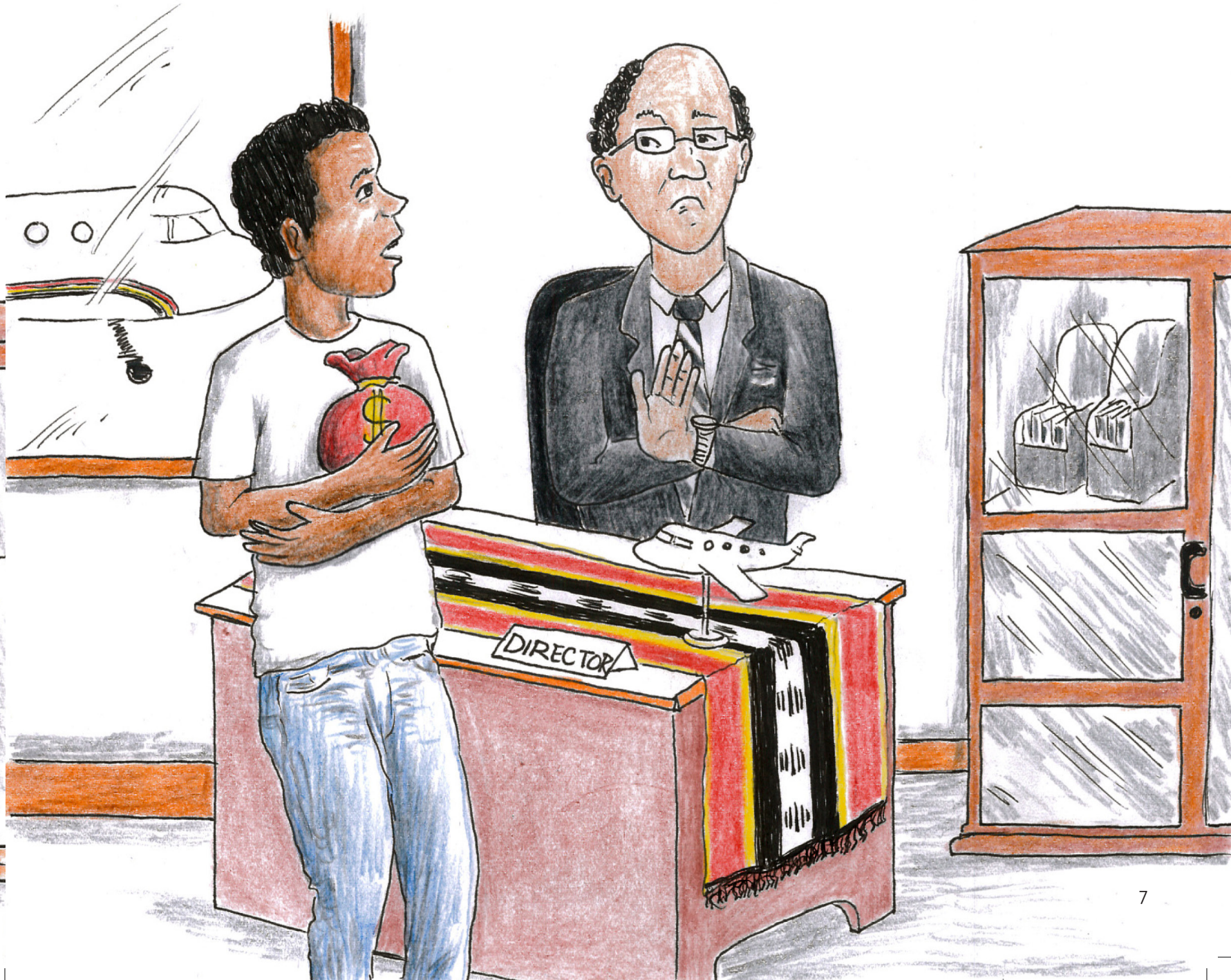
Bainhira Binoi boot ona, nia estuda maka'as atu tuir izame hodi sai pilotu aviaun. "Hau sei sai pilotu aviaun, wainhira hau estuda makás no liu iha izame!" nia hatete ba Baino. Maibé Baino hanoin katak nia bele mos sai pilotu aviaun liu husi dalan badak, no la preziza estuda maka'as.



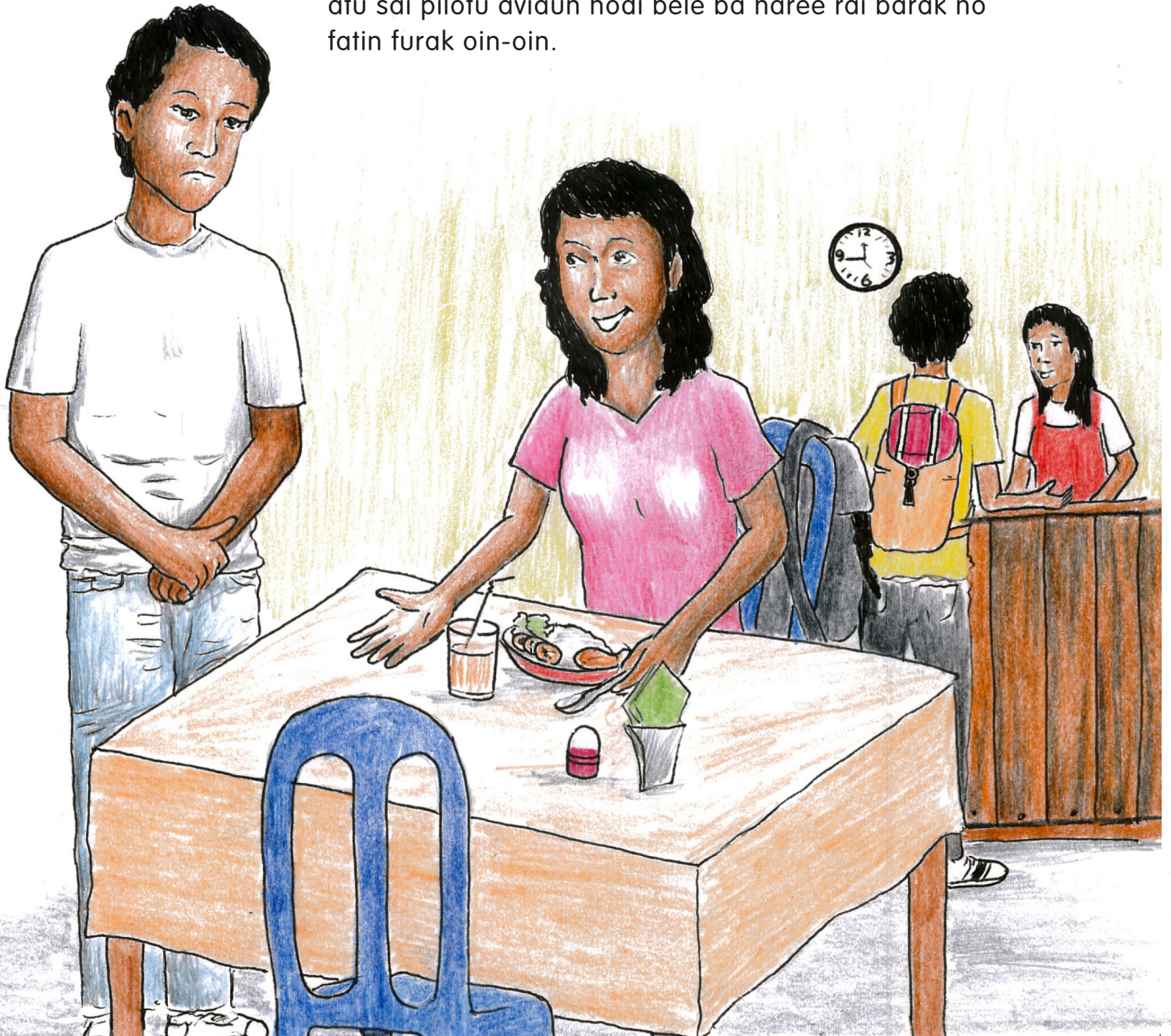
Baino ba hasoru Xefi aviasaun iha ninia servisu fatin. "Lokraik diak Nái" nia kumprimenta Diretor. "Hau nia naran Baino. Hau nia familia iha osan barak. Osan hira mak Ita hakarak atu Ita bele fó hau sertifikadu pilotu nian ida, atu nuné hau la lika estuda makás, maibé bele tuir deit izame hodi sai pilotu aviaun."



"Hau husu deskulpa Baino, hau la bele haktuir Ó nia hakarak,"
Diretor hateten. O tenki estuda hanesan mos ema seluk ne'ebé
hakarak sai pilotu aviaun."



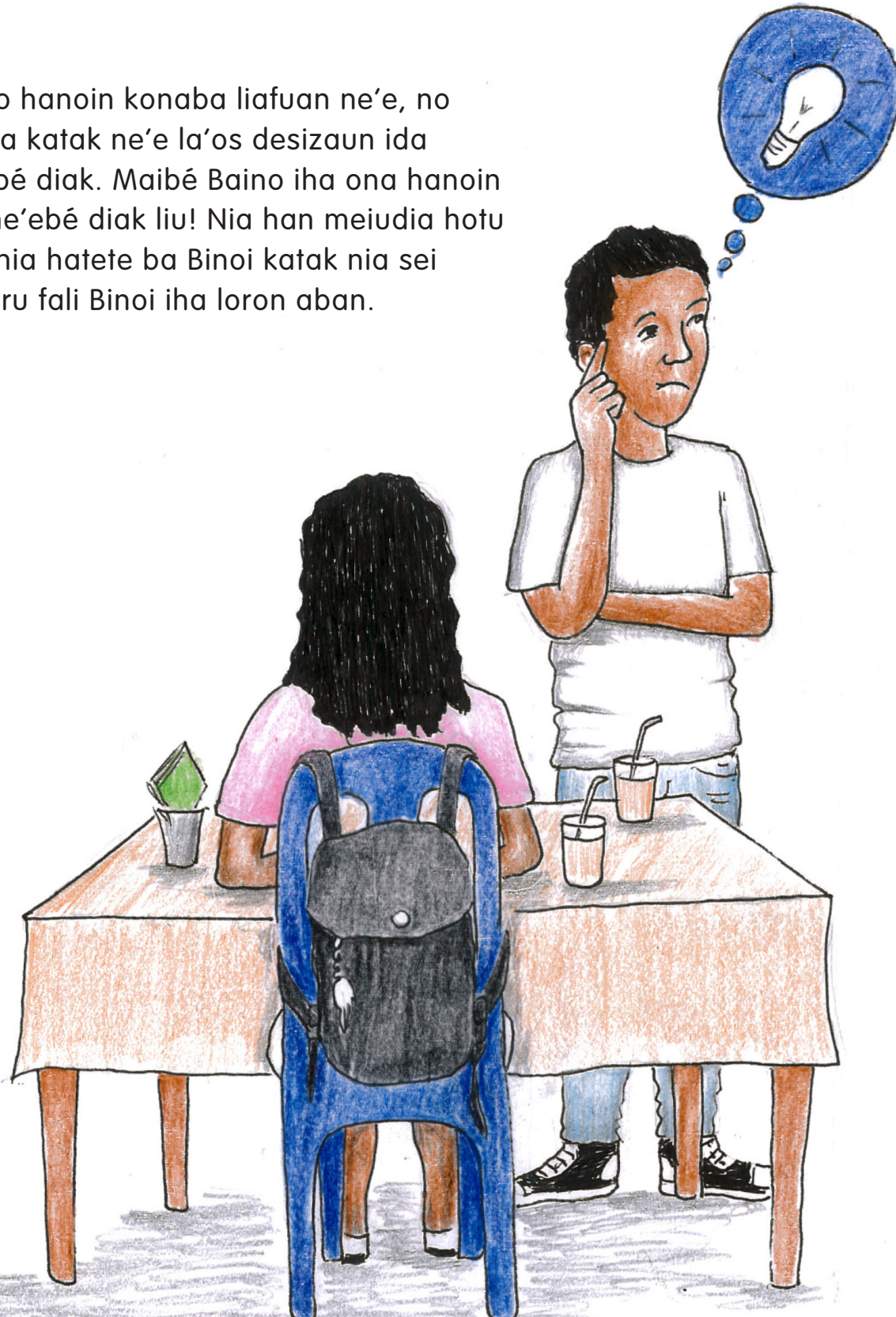
Bainhira Baino bā hasoru Binoi atu han meudia, nia laran susar hela. Nia iha hanoin kona ba dalan seluk atu sai pilotu aviaun hodi bele ba haree rai barak no fatin furak oin-oin.



Hafoin Binoi rona tiha Baino ninia hakarak, Binoi hakilar: “Baino! Hau hateten ba Ó, né sei la akontese! Ó tenki estuda hanesan hau. Fô osan ba ema ruma atu simu fila favor ruma, né **subornu!** Né katak **Korupsaun!**”

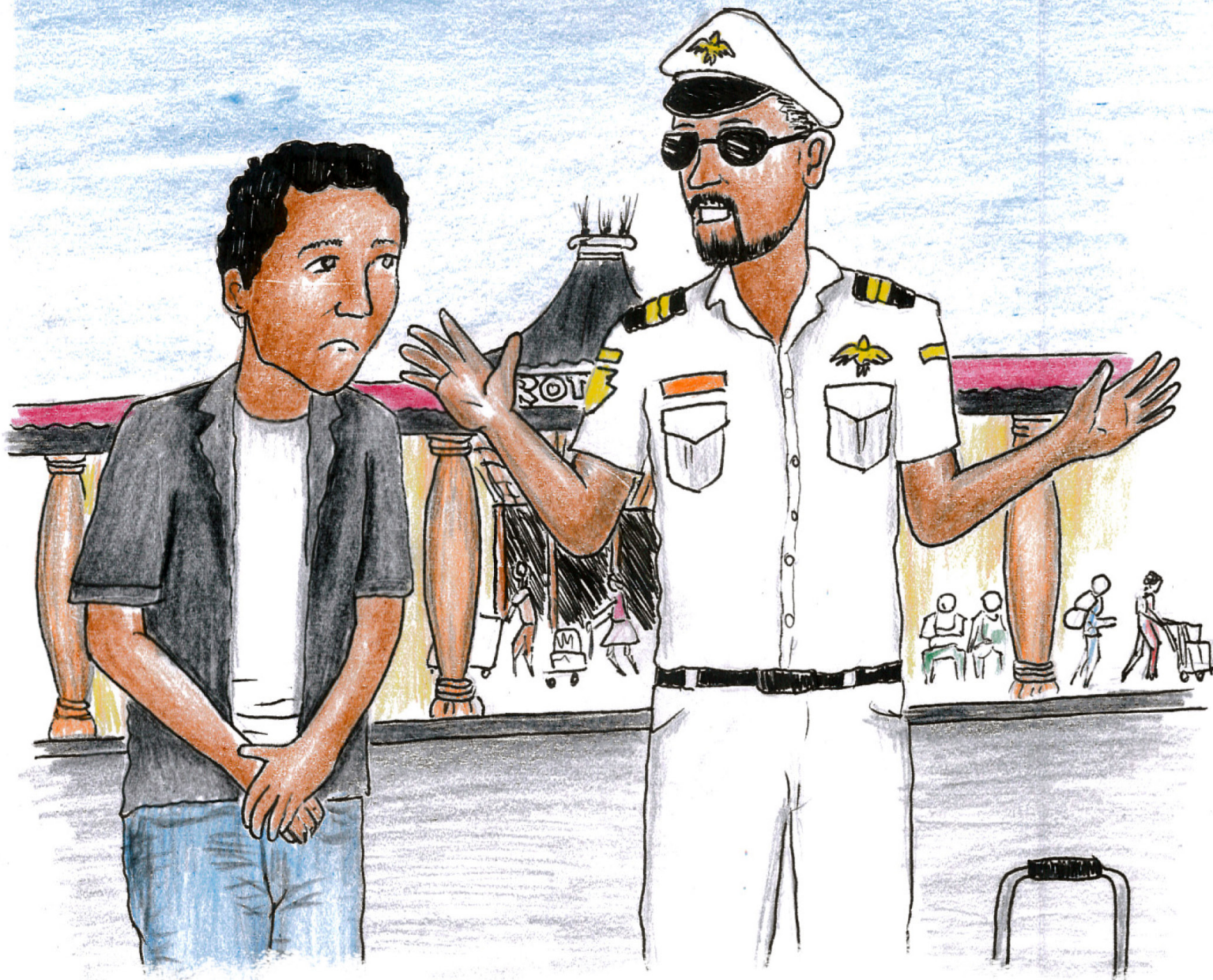


Baino hanoin konaba liafuan ne'e, no aseita katak ne'e la'os desizaun ida ne'ebé diak. Maibé Baino iha ona hanoin ida ne'ebé diak liu! Nia han meiodia hotu tiha nia hatete ba Binoi katak nia sei hasoru fali Binoi iha loron aban.

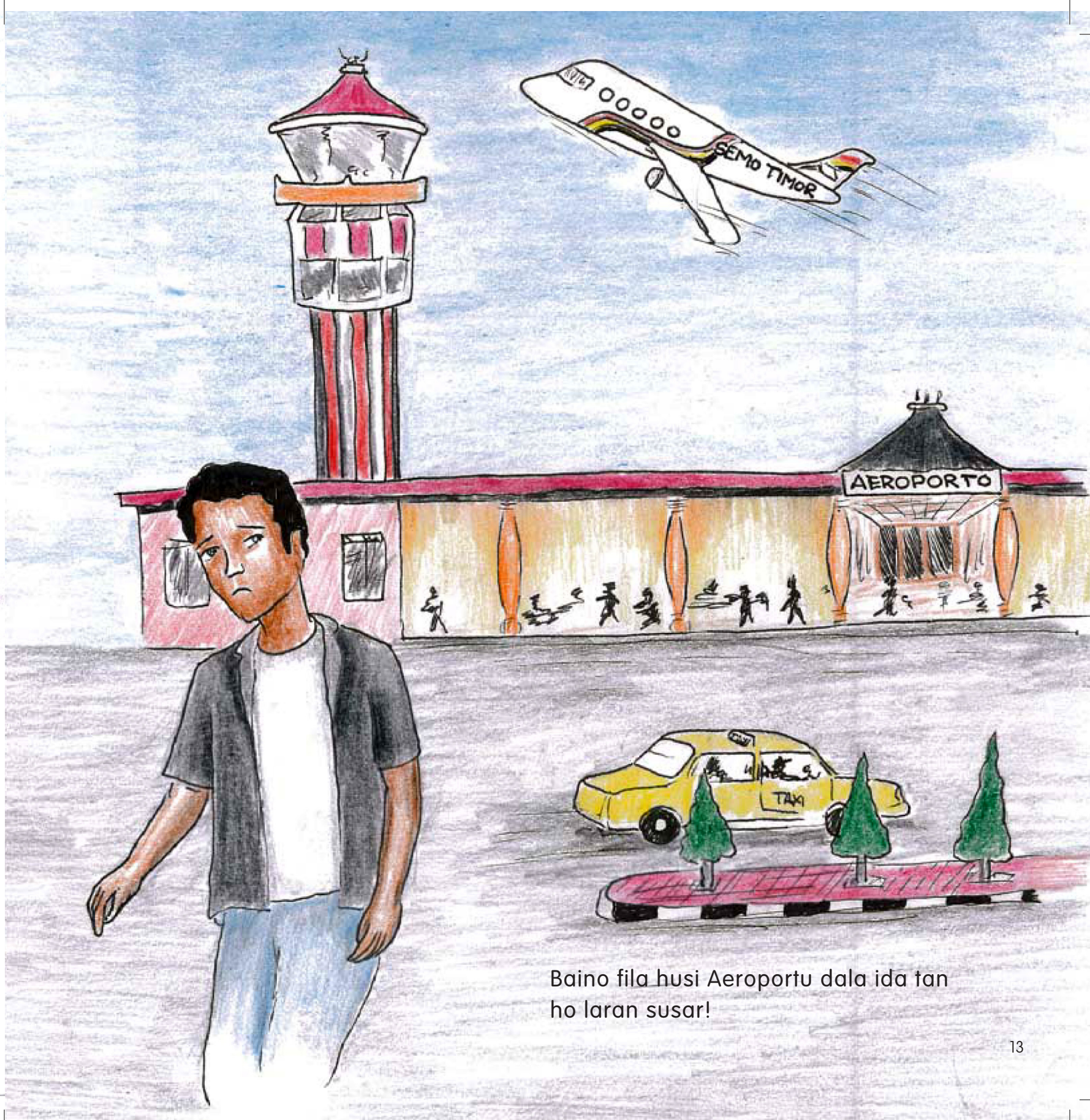




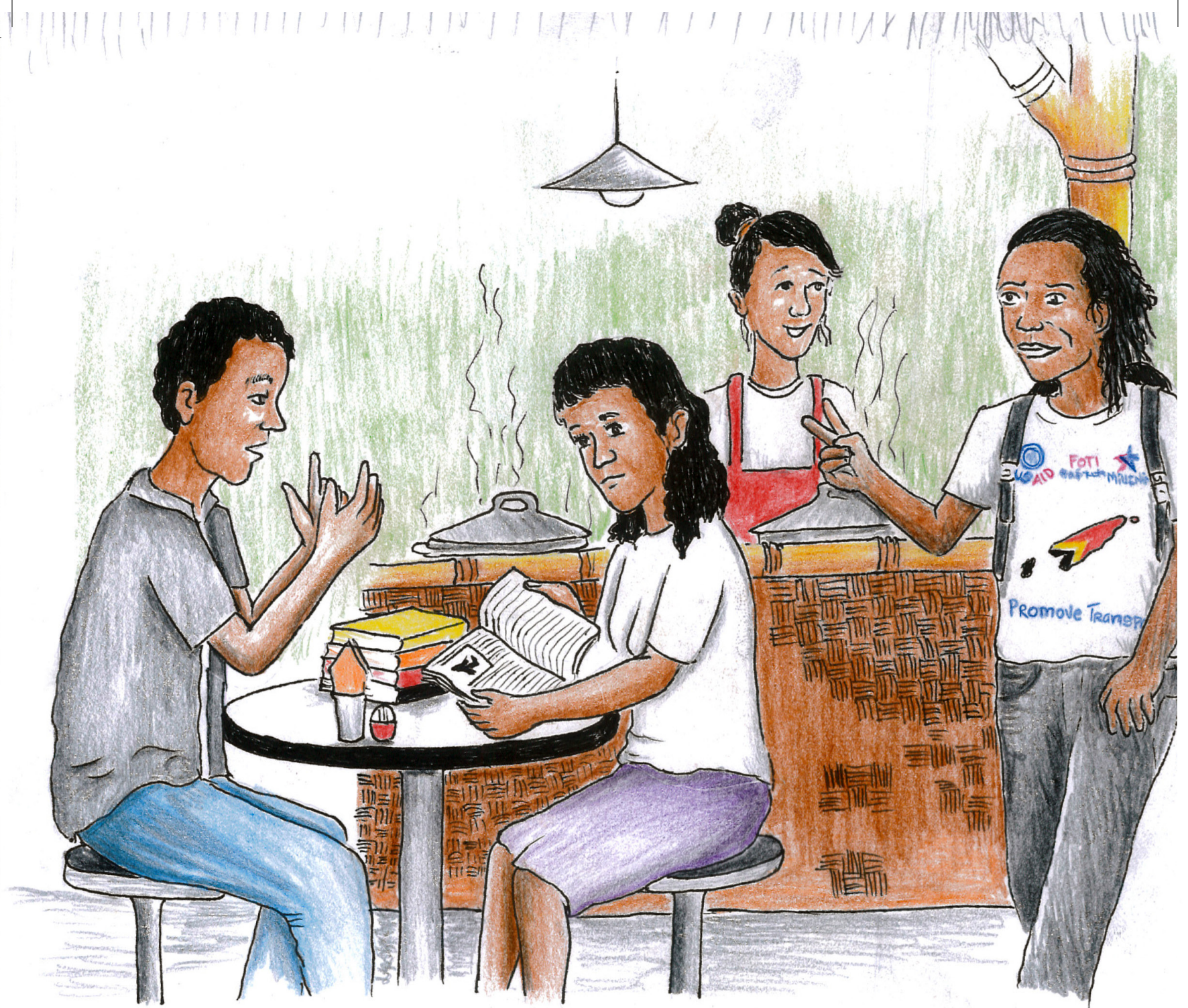
Loron tuir mai, Baino bá sedu hasoru ninia Tiu iha servisu fatin iha Aeroportu. "Tiu!" nia hateten, "hau hakarak sai pilotu aviaun hanesan Ita! Hau hakarak haré buat furak oin-oin iha rai barak! Favor fô sertifikadu ida mai hau atu nuné ohin kedas hau bele sai pilotu aviaun!"



“Baino, Ó la bele sai pilotu aviaun iha loron ida nia laran! Ó tenki estuda konaba aviaun, oinsá mak aviaun ida bele semo, no oinsá mak bele lori semo aviaun ida, tamba nudar pilotu aviaun Ó mak responsavel ba ema sira nia siguransa iha aviaun nebé O lori. Se hau halo Ó sai pilotu aviaun tuir Ó nia hakarak, né buat át ida nebé kontra lei no la iha siguransa.”



Baino fila husi Aeroportu dala ida tan
ho laran susar!



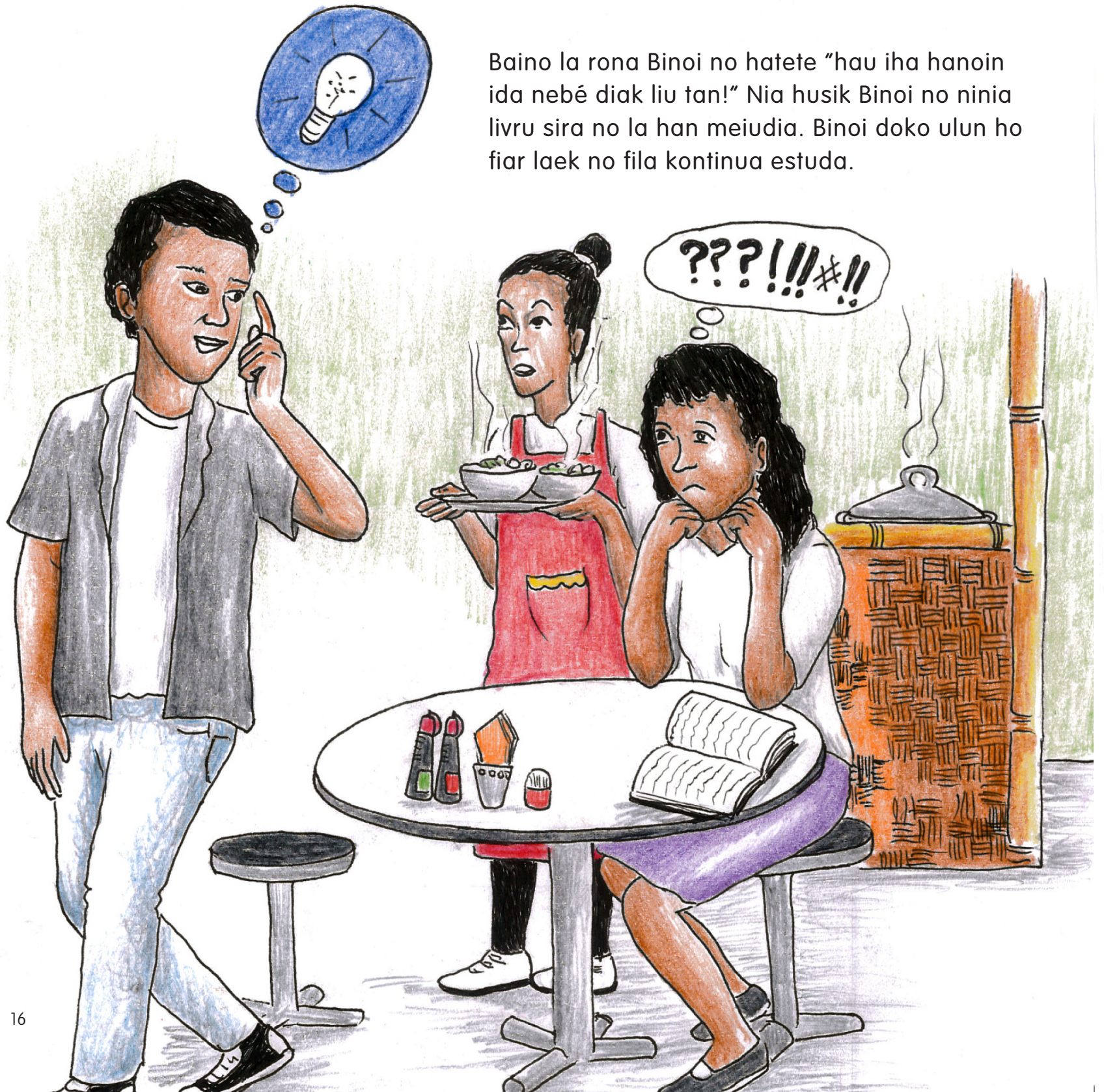
Hau lakohi estuda - hau hakarak sai pilotu aviaun liu husi dalan nebé fasil!"
nia hatete bainhira nia tur ho Binoi.

Binoi okupadu hela ho estuda, maibé derrepenti foti nia ulun bainhira rona Bano ko'alia sai buat ne'ebe mak nia halo.

“Baino, husu maluk familia ida atu fó serbisu ka tulun Ó tamba iha relasaan familia, né **Nepotizmu!** O la bele sai pilotu aviaun liu husi hahalok nepotizmu. O tenki estuda.”

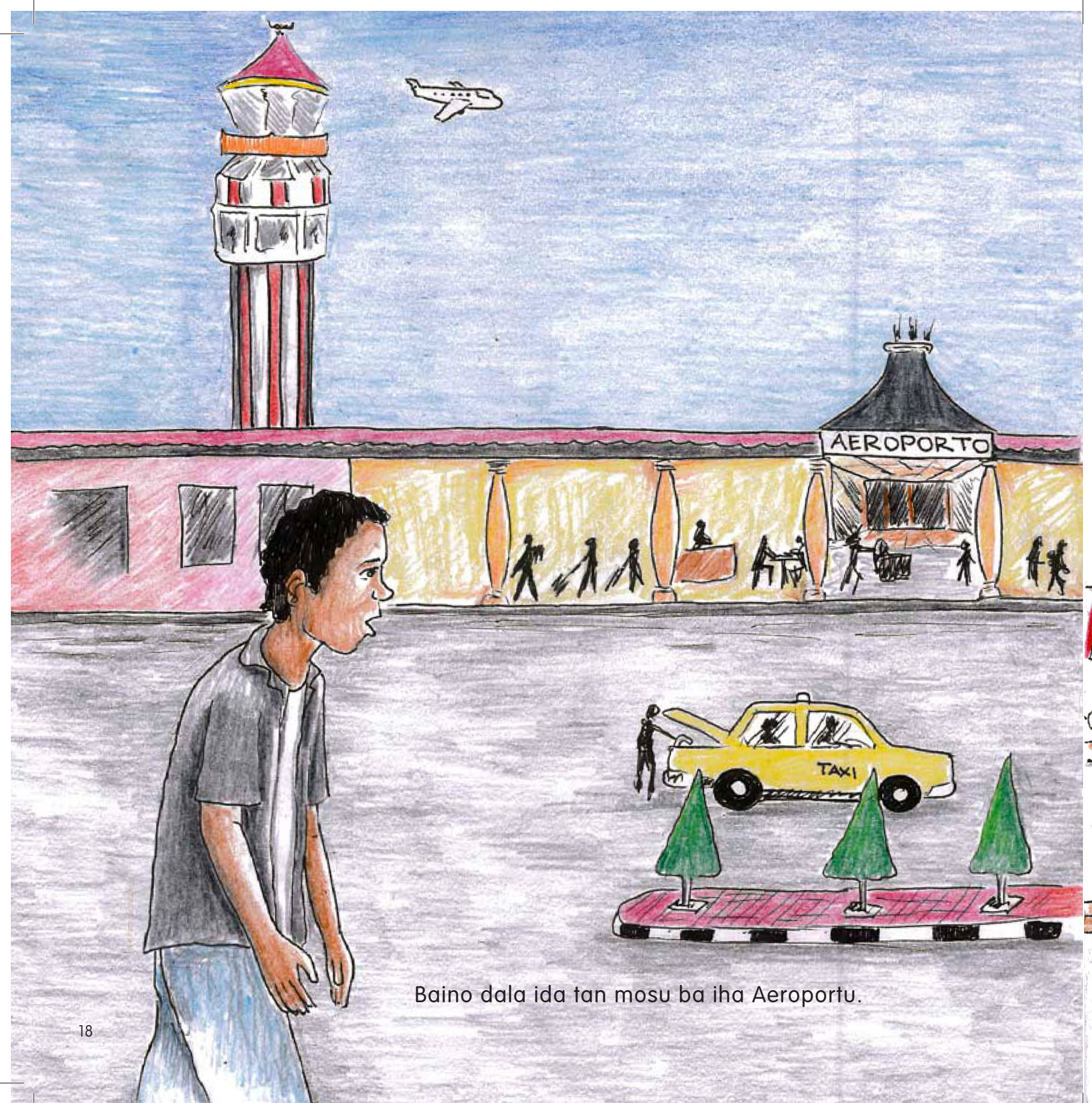


Baino la rona Binoi no hatete "hau iha hanoin ida nebê diak liu tan!" Nia husik Binoi no ninia livru sira no la han meiodia. Binoi doko ulun ho fiar laek no fila kontinua estuda.



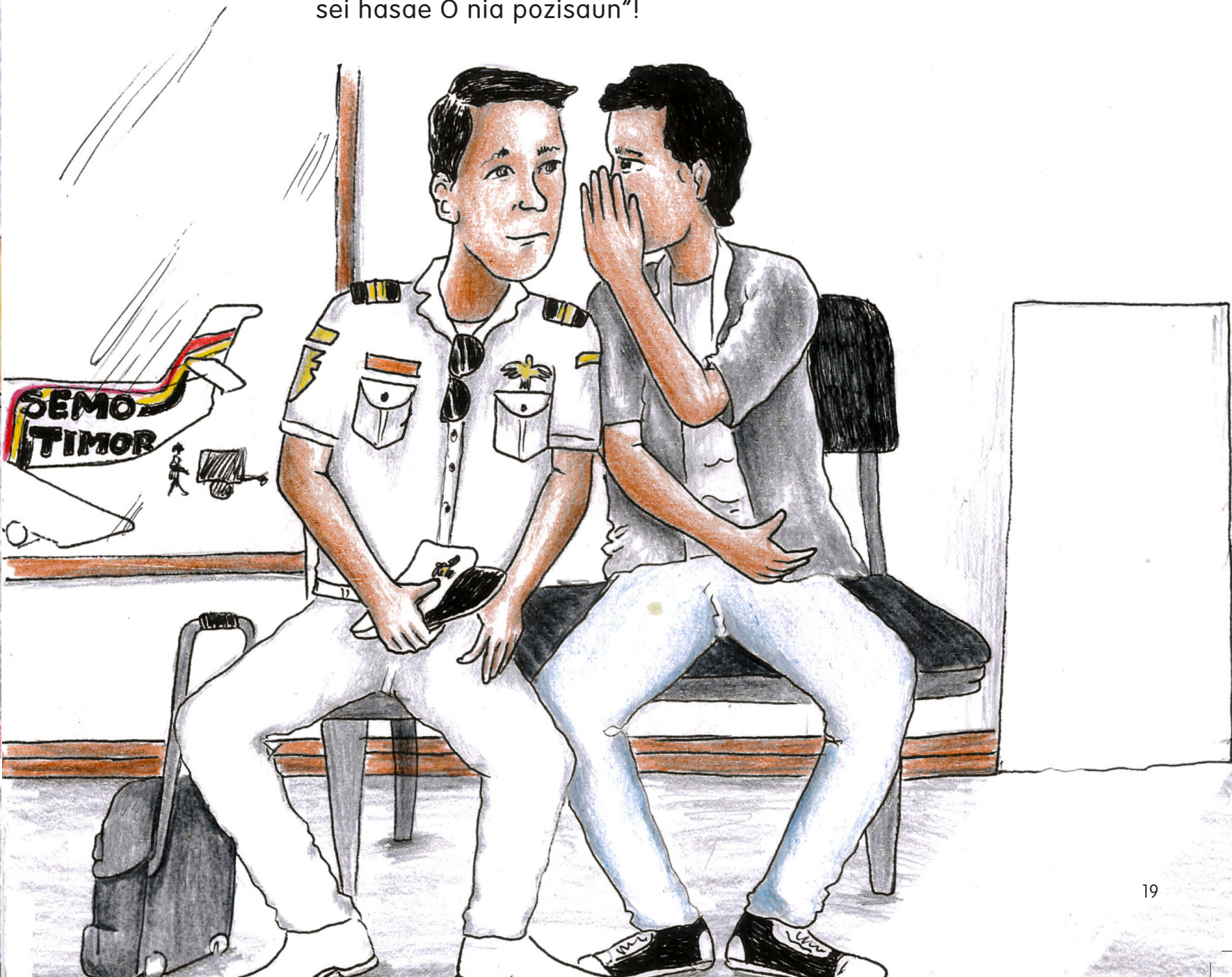
Baino halai maka'as. "Hau fiar katak
hanoin ikus né bele sai realidade!"
nia hatete ba nia-an.





Baino dala ida tan mosu ba iha Aeroportu.

Nia tama ba iha Aeroportu no tur besik ninia belun pilotu aviaun ida, hafoin nia hateten, "Hanesan Ó hatene, hau nia tiu mak Diretor iha aviasaun ida né. Se Ó fô hau sertifikadu atu sai pilotu aviaun ohin kedas, hau bele asegura katak hau nia tiu sei hasae Ó nia pozisaun"!



Molok pilotu aviaun ne'e aseita atu ajuda Baine, nia rona ema ida bolu ninia naran.

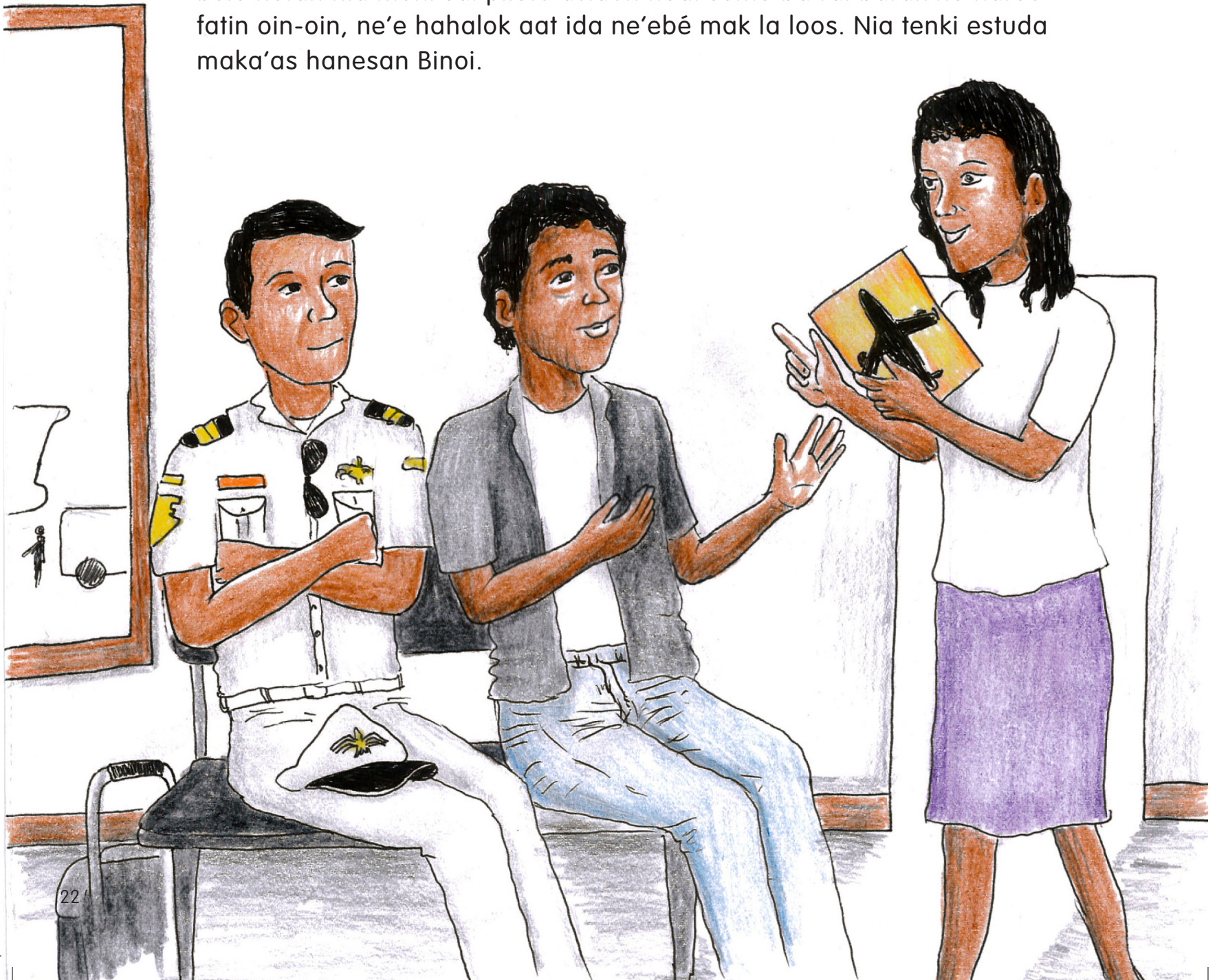


"BAINO, LA BELE!"

"O la bele planu ho ema ruma atu bosok.
Né hahalok át ida naran **Koluzau**!"



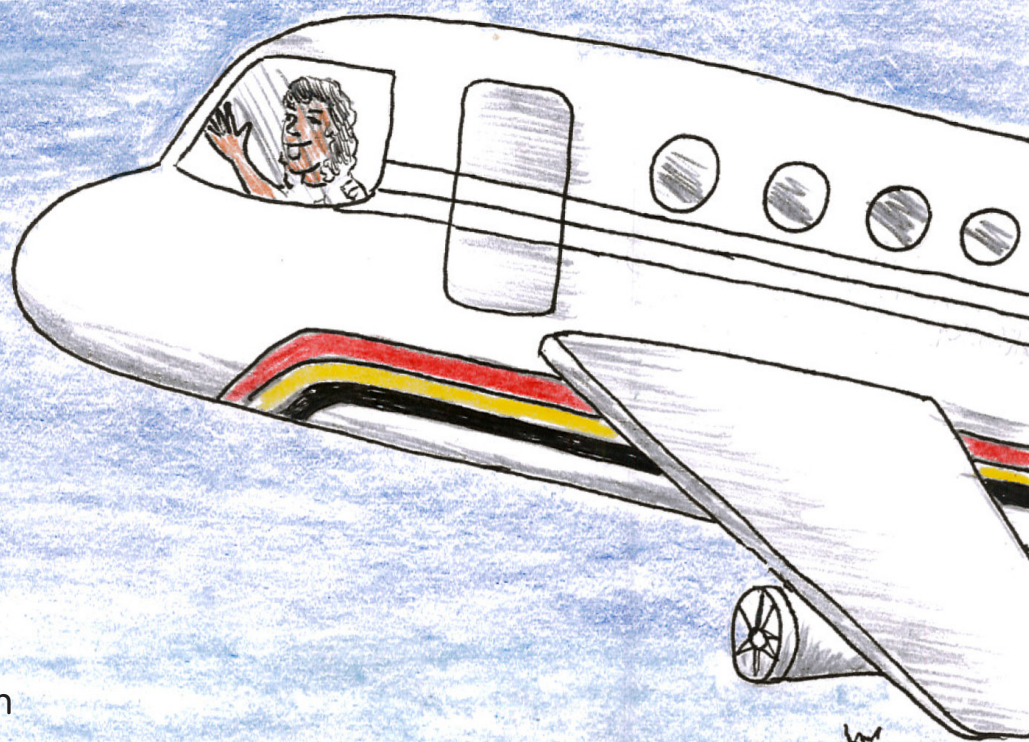
Baino ho ninia belun pilotu aviaun ne'e hatene katak Binoi koalia los. Hahalok saida deit mak liu husi korrupsaun, koluzau no nepotizmu atu bele hetan nia mehi sai pilotu aviaun hodi semo ba rai barak no haree fatin oin-oin, ne'e hahalok aat ida ne'ebé mak la loos. Nia tenki estuda maka'as hanesan Binoi.



Iha semana tuir mai Baino
estuda kona ba aviaun no
mehi atu liu iha izame hodi
sai pilotu aviaun nune'e
nia bele lori ema semo ho
aviaun ba haree buat diak
oin-oin iha rai barak.



Bainhira Baino rona no haree aviaun ida semo iha kalohan leten, nia haree ninia belun diak Binoi mak lori hela aviaun ne'e. Binoi sai tiha ona pilotu aviaun ida!



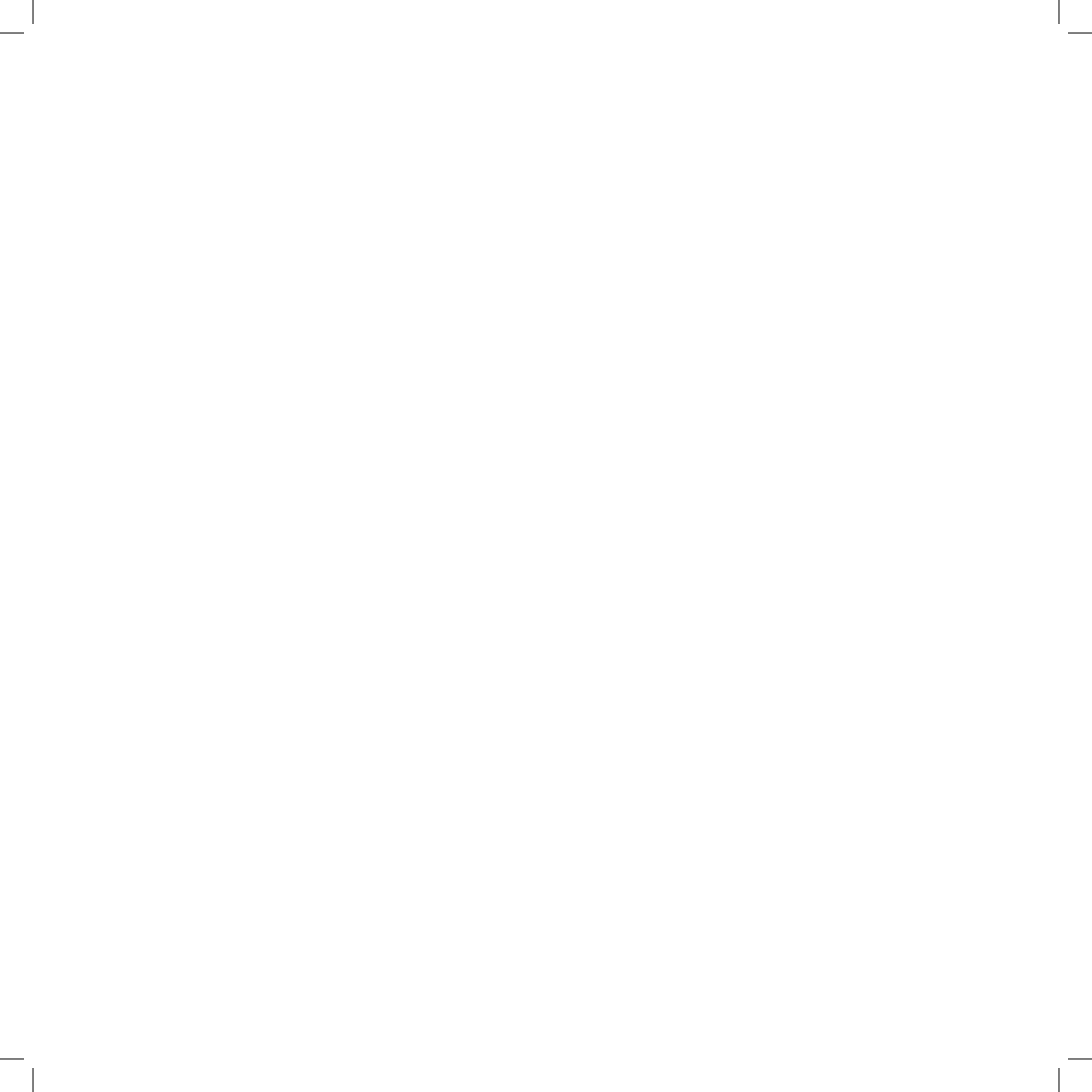
"Hau fiar katak estuda makás atu sai pilotu aviaun no halo esforsu atu láo tuir dalam nebé los iha moris lor-loron, né mak dalam diak liu dalam hotu-hotu!!"



Korupsaun katak bainhira ema ida uza no abuza autoridade no poder ne'ebé nia iha ka hetan husi povu hodi hariku-ân rasik.

Koluzaan katak ema nain rua ka grupu ki'ik ida ka parte rua ajuda malu husi kotuk-kotuk ho segredu atu hamatak, bosok ka lohi ema seluk hodi hetan kontratu ka projetu ruma ka hodi hakotu folin sasan ruma ka hodi manán tender projetu ruma, liu husi dalan ilegal.

Nepotizmu katak bainhira ema ida uza sala ninia atuoridade no poder hodi fo serbisu ka projetu ruma ba ninia maluk no belun sira, maski nia maluk no belun sira ne'e la iha kapasidade, kuiñesimentu no experiencia servisu.



Saida mak korupsaun?

Saida mak koluzaan?

Saida mak nepotizmu?

